

**Specyfikacja istotnych warunków zamówienia
na dostawę żywności**

dla Domu Pomocy Społecznej Nr 2 w Tomaszowie Maz. ul. Jana Pawła II 37.

Zamówienie publiczne powyżej 14000 euro ,a poniżej progów unijnych

Zamawiający:

Dom Pomocy Społecznej Nr 2

z siedzibą w Tomaszowie Maz. ul. Jana Paula II 37

Tel./fax . 044 -724-32-47

REGON 000678506

NIP 773-11-92-294

<http://www.dps2.vernet.pl/przetargi.php>, e-mail : dps2@vernet.pl

zaprasza do składania ofert w postępowaniu ,nr sprawy GZ.2311-7/2013 prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego zgodnie z przepisami Ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 29.01.2004. / Dz. .U. z 2004r.Nr 19 poz.177 z późn. zmianami /

I. Przedmiot zamówienia :

1/ a/ Przedmiotem zamówienia są sukcesywne dostawy

Produktów mleczarskich i tłuszczów

dla potrzeb żywienia mieszkańców Domu Pomocy Społecznej nr 2

w Tomaszowie Maz. ul. Jana Pawła II 37 .

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera załącznik nr 2 do SIWZ .

b/ Zamówienie dotyczy produktów żywnościowych należących do niżej podanych grup wg Wspólnego Słownika Zamówień :

- CPV : 15500000-3 Produkty mleczarskie

CPV : 15400000-2 Oleje i tłuszcze zwierzęce lub roślinne

CPV: 15898000-9 Drożdże

c/ Warunki jakie muszą spełniać oferowane produkty :

- muszą odpowiadać normom jakościowym GHP , GMP ,lub HACCP

Wykonawca przy każdej dostawie towaru będzie musiał dołączać do faktury Handlowy Dokument Identyfikacyjny - **HDI** .

d/ towar winien być dostarczany –

- codziennie w dni powszednie mleko od 6:00 do godz.6:30

- co najmniej 2 razy w tygodniu pozostały nabiał i tłuszcze do godz. 11:00

do wyznaczonego magazynu żywnościowego w DPS nr 2 wraz z rozładunkiem na koszt wykonawcy zamówienia w czasie i terminie uzgodnionym z Zamawiającym telefonicznie lub faxem .

e/ w sytuacjach awaryjnych dostawy będą realizowane w innych terminach , uzgodnionych telefonicznie przez obie Strony.

f/ w razie stwierdzenia przez Zamawiającego niezgodności pomiędzy ilością dostarczonych produktów ,a zamówieniem i/lub w razie stwierdzenia wad

jakościowych Zamawiający, po niezwłocznym ich stwierdzeniu i zgłoszeniu Wykonawcy telefonicznie lub faxem, ma prawo żądać od wykonawcy dostarczenia w wyznaczonym terminie, zamiast wadliwych produktów w ilości wskazanej w zamówieniu, produktów wolnych od wad i bez dodatkowych opłat z tego tytułu.

g/ Zamawiający będzie miał prawo, na wypadek niedostarczenia przez Wykonawcę wskazanej w zamówieniu ilości produktów w terminie wynikającym z każdorazowego zamówienia lub wskazanym w pkt 1 litera e/, do kupienia takiej samej ilości produktów na koszt Wykonawcy. W takim wypadku Zamawiający nie będzie związany ceną produktów, wskazaną w załączniku do umowy, a ponadto Zamawiający będzie miał prawo do żądania od wykonawcy wyrównania szkody powstałej w skutek niewykonania lub nienależytego wykonania umowy.

h/ Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmiany/zmniejszenia/ ilości dostaw określonych w załączniku nr 2 do SIWZ w zależności od potrzeb wynikających z planowanych jadłospisów oraz ilości żywionych osób. W takim przypadku Wykonawcy nie przysługują wobec Zamawiającego roszczenia odszkodowawcze z tytułu zmniejszenia zamówienia.

i/ ceny towarów muszą być stałe przez cały okres trwania umowy.

2/ Miejsce realizacji zamówienia :Dom Pomocy Społecznej nr 2 Tomaszów Maz.
ul. Jana Pawła II 37. – magazyn żywnościowy

3/ Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert wariantowych.

4/ Zamawiający nie wymaga wadium.

5/ Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych

6/ Zamawiający nie będzie zawierał umowy ramowej.

7/ Zamawiający nie będzie przeprowadzał aukcji elektronicznej.

8/ Zamawiający nie przewiduje zamówień uzupełniających.

9/ Zamawiający żąda wskazania przez Wykonawcę w formularzu ofertowym – załącznik nr 1, części zamówienia, której wykonanie powierzy podwykonawcom.

II. Wymagany termin realizacji zamówienia :

Od 1.01.2014r. do 31.12.2014r.

III. Warunki, które muszą spełniać Wykonawcy ubiegający się o zamówienie :

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy :

1/ spełniają warunki w art. 22 ust.1 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych,

2/ nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art. 24 ust.1-2 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych.

Ocena spełniania warunków wymaganych od wykonawców zostanie dokonana wg formuły „spełnia – nie spełnia”, na podstawie załączonych oświadczeń i dokumentów.

IV. Dokumenty, jakie należy dołączyć do oferty:

1/ w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu :

a/ oświadczenie, że Wykonawca spełnia warunki określone w art. 22ust.1

Ustawy Prawo Zamówień Publicznych - **wypełniony załącznik nr 3 do SIWZ - dotyczy osób prawnych i fizycznych**

b/ oświadczenie Wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach o których mowa w art.24 ust.1

Ustawy Prawo zamówień Publicznych- **wypełniony załącznik nr 4 do SIWZ - dotyczy osób prawnych i fizycznych**

c/ aktualny odpis z właściwego rejestru , jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru , w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art.24 ust 1pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 m-cy przed upływem składania ofert, **- dotyczy osób prawnych**

d/ oświadczenie Wykonawcy o braku likwidacji lub upadłości w zakresie art.24 ust.1 pkt2 ustawy **- załącznik nr 5 do SIWZ – dotyczy osób fizycznych**

e/ oświadczenie Wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach o których mowa w art.24 ust.1 pkt 1a Ustawy Prawo zamówień Publicznych - **wypełniony załącznik 6 do SIWZ - dotyczy osób fizycznych i prawnych**

f/ oświadczenie Wykonawcy o przynależności do grupy kapitałowej art.26ust.2d ustawy P.z.p. – **załącznik nr 7 do SIWZ**

2/ w celu potwierdzenia ,że oferowane produkty spełniają wymagania

Zamawiającego :

a/ zaświadczenie niezależnego podmiotu zajmującego się poświadczaniem zgodności działań Wykonawcy z normami jakościowymi o wdrażaniu zasad GHP, GMP lub systemu HACCP .

3/ inne dokumenty ,które należy dołączyć do oferty:

a/ wypełniony formularz oferty - załącznik nr 1

b/ wypełniony formularz cenowy - załącznik nr 2

c/ zaakceptowany wzór przyszłej umowy - załącznik nr 8

Dokumenty ,o których mowa w pkt.IV mogą być przedstawione w formie oryginału lub kserokopii poświadczonej za zgodność z oryginałem .Poświadczenie kserokopii może zostać dokonane przez Wykonawcę.

Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę ,jeżeli stwierdzi , że dostarczone przez niego informacje istotne dla prowadzonego postępowania są nieprawdziwe , zgodnie z art.24 ust.2 Ustawy Pzp .

Zamawiający uzna oświadczenia lub zawiadomienia przekazane za pomocą faksu za złożone w terminie ,jeżeli ich treść dotrze do adresata przed upływem terminu i zostanie niezwłocznie potwierdzona na piśmie .

V. Opis sposobu przygotowania ofert :

1.Ofertę należy składać **w zamkniętej kopercie** :

a/ **koperta** winna być zaadresowana

Dom Pomocy Społecznej Nr 2 Tomaszów Maz. ul. Jana Pawła II 37 z oznaczeniem :

„Przetarg nieograniczony - Dostawa produktów mleczarskich i tłuszczów”

Nie otwierać do dnia 03.12.2013r. do godz. 10.30”

2. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę .

3. Ofertę składa się pod rygorem nieważności w formie pisemnej.

4. Oferty złożone po terminie zostaną niezwłocznie zwrócone Wykonawcy .

5. Oferty ,które zostaną dostarczone do Zamawiającego w stanie uszkodzonym tj. wskazującym na możliwość dokonania podmiany zawartości oferty ,nie będą dopuszczone do postępowania i zostaną zwrócone wykonawcy z adnotacją o treści: „Dokumentację przetargową otrzymano w stanie uszkodzonym – nie podlega rozpatrzeniu”.
6. **Wykonawcy nie wolno dokonywać żadnych zmian merytorycznych we wzorze formularza ofertowego oraz w załącznikach do SIWZ opracowanego przez Zamawiającego**
7. Oferta wraz z załącznikami winna być napisana w języku polskim w formie pisemnej , na maszynie do pisania, komputerze lub inną trwałą i czytelną techniką oraz podpisana własnoręcznie przez osobę upoważnioną do reprezentowania firmy na zewnątrz,
8. W przypadku podpisania oferty przez pełnomocnika należy załączyć pełnomocnictwo,
9. **Każda strona oferty winna być ponumerowana i połączona ze sobą w sposób uniemożliwiający ich zdekompletowanie, Zamawiający nie odpowiada za brakujące strony w ofercie , jeżeli oferta nie jest trwale spięta.**
10. Wszelkie poprawki w ofercie muszą być parafowane przez osobę upoważnioną do podpisywania oferty,
11. Koszty przygotowania i złożenia oferty ponosi Wykonawca .
12. Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia zgodnie z art.23 ust 1-4 :
 - a/ ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu i do zawarcia umowy.
 - b/ W przypadku wybrania oferty wspólnej ,o której mowa w art.23 ust 1 Zamawiający może żądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego umowy regulującej współpracę tych wykonawców
 - c/ W odniesieniu do wymagań postawionych przez Zamawiającego , każdy Wykonawca musi oddzielnie udokumentować brak podstaw do wykluczenia na podstawie art.24 Ustawy Pzp.
13. Wykonawca może wprowadzić zmiany lub wycofać złożoną przez siebie ofertę pod warunkiem ,że Zamawiający otrzyma pisemne powiadomienie o wprowadzeniu zmian lub wycofaniu oferty przed upływem terminu składania ofert.

Powiadomienie o wprowadzeniu zmian lub wycofaniu oferty musi być oznaczone jak w ppkt.1 z adnotacją „zmiana’ lub „wycofanie”.

Wykonawca nie może wycofać oferty ,ani wprowadzać jakichkolwiek zmian w treści oferty po upływie terminu składania ofert .
14. Informacje zawarte w ofercie ,które stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z 16 kwietnia 1993r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji –tekst jednolity Dz.U.z 2003 r. nr 153 poz1503 ze zm., co do których wykonawca zastrzegł nie później niż w terminie składania ofert ,że nie mogą być udostępnione ,muszą być oznaczone klauzulą :**NIE UDOSTĘPNIAC’-TAJEMNICA PRZEDSIĘBIORSTWA** i załączone jako odrębna część niezłączona z jawną częścią oferty w sposób trwały.

VI. Termin i miejsce składania ofert :

1. Oferty należy składać w sekretariacie DPS Nr 2 w Tomaszowie Maz.
ul. Jana Pawła II 37 .

2. Termin składania ofert upływa w dniu **03.12.2013r. o godz. 10.00.**
3. Oferty otrzymane przez Zamawiającego po terminie w pkt.2 zostaną niezwłocznie zwrócone Wykonawcy

VII. Otwarcie ofert:

1. Otwarcie ofert nastąpi w **03.12.2013r. o godz. 10.30** w siedzibie Zamawiającego tj. w Domu Pomocy Społecznej nr 2 w Tomaszowie Maz. ul. Jana Pawła II 37 w pok .nr 3.
2. Otwarcie ofert jest jawne.
3. Bezpośrednio przed otwarciem ofert Zamawiający poda kwotę ,jaka zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia .
4. Po otwarciu ofert Zamawiający poda imię i nazwisko , nazwę /firmę/ oraz adres/siedzibę/ Wykonawcy , którego oferta jest otwierana , a także informacje dotyczącą ceny oferty ,terminu wykonania zamówienia ,warunków płatności zawartych w ofercie .
5. Informacje o których mowa wyżej przekazuje się Wykonawcom , którzy nie byli obecni na otwarciu ofert , na ich pisemny wniosek .
6. Zamawiający udostępni zainteresowanym dokumenty z jawnego otwarcia ofert na pisemny wniosek ,w terminie i miejscu wyznaczonym przez Zamawiającego w obecności członka komisji przetargowej .

VIII. Informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń lub dokumentów a także wskazania osób uprawnionych do porozumiewania się z wykonawcami :

1. Zamawiający wyznacza do bezpośredniego kontaktowania się i do udzielania wyjaśnień następujące osoby :
 - Pani Grażyna Klimowicz - Kierownik sekcji
 - Pani Anna Jędrychowicz - Główna Księgowaw godz.7.00-15.00./ od poniedziałku do piątku włącznie / Tel/fax 044 7243247
2. Oświadczenia ,wnioski ,zawiadomienia , informacje oraz uzupełnianie dokumentów, o które prosi Zamawiający Wykonawcy oraz Zamawiający
3. przekazują sobie pisemnie lub faksem .

Fakt otrzymania oświadczeń ,wniosków ,zawiadomień , informacji oraz uzupełnianie dokumentów, o które prosi Zamawiający przekazanych faksem każda ze stron potwierdza niezwłocznie na piśmie .

Wykonawca zobowiązany jest do podania **numeru fax** w formularzu ofertowym.

IX. Czas związania ofertą upływa po 30 dniach od terminu składania ofert.

X. Opis sposobu obliczania ceny:

- 1/ Wykonawca winien uwzględnić w cenie ofert wszelkie prawdopodobne koszty , mające wpływ na jej wysokość.
- 2/ Cena oferty musi być wyrażona w złotych polskich ,powinna być podana cyfrą.
- 3/ Wykonawca jest zobowiązany uwzględnić w swojej ofercie zgodny z przepisami podatek należny od towarów i usług będących przedmiotem zamówienia publicznego
- 4/ Cena oferty winna być zamieszczona przez Wykonawcę na formularzu oferty , poprzez podanie wartości netto i brutto w złotych i winna być zgodna z cenami w formularzu cenowym.
- 5/ Upusty oferowane przez Wykonawcę muszą być zawarte w cenach jednostkowych .
- 6/ Ceny jednostkowe podane w formularzu cenowym nie ulegną podwyższeniu w czasie realizacji całego przedmiotu zamówienia .
- 7/ Zamawiający w celu ustalenia ,czy oferta zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia ,może zwrócić się do wykonawcy o udzielenie w określonym terminie wyjaśnień dotyczących elementów oferty ,a w szczególności poszczególnych pozycji formularza cenowego mającego wpływ na wysokość ceny .

XI. Kryteria wyboru oferty najkorzystniejszej oraz opis sposobu

dokonywania oceny ofert :

1/ Kryterium wyboru oferty najkorzystniejszej jest **cena - waga 100%**

a/ maksymalną ilość punktów tj.100 uzyska oferta z najniższą ceną , pozostałe

oferty uzyskają proporcjonalnie mniej punktów wg wzoru:

C min

Ocena punktowa = x 100 pkt

C badana

gdzie : C min – najniższa cena brutto zaoferowana w przetargu

C badana – cena brutto oferowana w badanej ofercie

b/ po dokonaniu oceny punktowej przyznane punkty zostaną pomnożone przez procentową wagę kryterium z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku .

2/ Komisja przetargowa wybierze ofertę :

a/ z najniższą ceną i najwyższą oceną punktową i procentową .

b/ która będzie spełniała wszystkie wymagania określone Ustawą Pzp,

c/ która będzie spełniała wszystkie warunki określone przez Zamawiającego w SIWZ .

3 / Zamawiający przygotowuje protokół z postępowania przetargowego .

XII. Warunki płatności:

Płatność za wykonanie przedmiotu umowy będzie uregulowana przelewem w terminie 30 dni od daty otrzymania faktury za dostawę .

XIII. Odrzucenie oferty:

Zamawiający odrzuci ofertę, jeżeli stwierdzi że:

1. Oferta jest sprzeczna z Ustawą Prawo Zamówień Publicznych,
2. Jej treść nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia z zastrzeżeniem art.87 ust.2 pkt 3
3. Zawiera błędy w obliczeniu ceny,
4. Złożenie oferty stanowi czyn nieuczciwej konkurencji w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji ,
5. Oferta zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia ,
6. Została złożona przez wykonawcę wykluczonego z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub nie zaproszonego do składania ofert ,
7. Wykonawca w terminie 3 dni od dnia otrzymania zawiadomienia nie zgodził się na poprawienie omyłki ,o której mowa w art.87 ust.2 pkt 3
8. Oferta jest nieważna na podstawie odrębnych przepisów .

XIV. Unieważnienie postępowania.

1. Zamawiający unieważnia postępowanie o udzielenie Zamówienia , jeżeli :
 - a/ Nie złożono żadnej oferty nie podlegającej odrzuceniu
 - b/ Cena najkorzystniejszej oferty lub oferta z najniższą ceną przewyższa kwotę, którą Zamawiający zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia, chyba że Zamawiający może zwiększyć tę kwotę do ceny najkorzystniejszej oferty .
 - c/ Zostały złożone oferty dodatkowe o takiej samej cenie
 - d/ Wystąpi istotna zmiana okoliczności powodująca ,że prowadzone postępowanie lub wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym , czego nie można było wcześniej przewidzieć ,
 - e/ Postępowanie obarczone jest wadą uniemożliwiającą zawarcie ważnej umowy w sprawie zamówienia publicznego .
2. O unieważnieniu postępowania Zamawiający zawiadomi niezwłocznie równocześnie wszystkich Wykonawców ,którzy ubiegali się

- o udzielenie zamówienia w przypadku ,gdy unieważnienie nastąpiło przed terminem składania ofert lub złożyli oferty w przypadku unieważnienia postępowania po upływie składania ofert podając uzasadnienie faktyczne i prawne
3. W przypadku unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia Zamawiający na wniosek Wykonawcy ,który ubiegał się o zamówienie , zawiadomi o wszczęciu kolejnego postępowania , które dotyczy tego samego zamówienia lub obejmuje ten sam przedmiot zamówienia .

XV. Wysokość kar umownych z tytułu nie wykonania lub nienależytego wykonania umowy :

1. Przez Wykonawcę zamówienia :

- a/ z tytułu naruszenia postanowień umowy Zamawiający może domagać się odszkodowania w wysokości 30 % wartości zamówienia .
- b/ z tytułu odstąpienia od umowy z przyczyn niezależnych od Zamawiającego w wysokości 10 % wynagrodzenia umownego wskazanego w § 3 pkt 2 wraz z towarem od podatków i usług.

2. Przez Zamawiającego :

- a/ za nieterminowe regulowanie rachunków Wykonawca naliczy odsetki ustawowe za każdy dzień zwłoki
- b/ z tytułu odstąpienia od umowy z przyczyn niezależnych od Wykonawcy w wysokości 10% wynagrodzenia umownego wskazanego w §3 pkt 2 wraz z podatkiem od towarów i usług .

XVI. Ogłoszenie o wyniku postępowania:

- 1.Zamawiający zawiadomi niezwłocznie Wykonawców, którzy ubiegali się o udzielenie zamówienia :
- a/ o wyborze najkorzystniejszej oferty ,podając nazwę firmy ,adres Wykonawcy , którego ofertę wybrano i uzasadnienie wyboru.
- b/ o ofertach odrzuconych ,podają uzasadnienie faktyczne i prawne.
- c/ o wykonawcach wykluczonych z postępowania o udzielenie zamówienia , podając uzasadnienie faktyczne i prawne .
2. Niezwłocznie po wyborze oferty najkorzystniejszej Zamawiający zamieści informację w miejscu publicznie dostępnym w siedzibie Zamawiającego , podając nazwę firmy adres wykonawcy i uzasadnienie wyboru oraz na stronie internetowej

XVII Postanowienia umowy:

1. Przewiduje się zawarcie w wyniku niniejszego postępowania standardowej umowy w rozumieniu przepisów Kodeksu Cywilnego ,której warunki zostały określone we wzorze umowy w załączniku nr 8 do SIWZ.
2. Umowa zostanie zawarta w siedzibie Zamawiającego w terminie nie krótszym niż 10 dni od dnia przekazania zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej.
3. Informacje o zawarciu umowy Zamawiający zamieści w Biuletynie Zamówień Publicznych , na własnej stronie internetowej oraz na tablicy ogłoszeń w siedzibie Zamawiającego .
4. Zgodnie z art.144 ust.1 ustawy p.z.p. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty przez wprowadzenie do umowy **klauzuli waloryzacyjnej ,która brzmi :**
„ dopuszcza się zmianę wynagrodzenia określonego pierwotnie w umowie z powodu ustawowej zmiany stawki podatku VAT”
W tym przypadku wynagrodzenie Wykonawcy podlega automatycznej waloryzacji bez konieczności zawarcia aneksu do umowy.

XVIII. Środki ochrony prawnej :

1. Wykonawcy przysługują środki ochrony prawnej zgodnie z art.180 pkt 1-5 ustawy Prawo zamówień publicznych.
2. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej specyfikacji mają zastosowanie odpowiednie przepisy ustawy Prawo zamówień Publicznych.

<i>Załączniki :</i>	<i>1. formularz ofertowy - załącznik nr 1</i>	<i>- szt.1</i>
	<i>2. formularz cenowy - załącznik nr 2</i>	<i>- szt.1</i>
	<i>3. wzór oświadczenia o spełnianiu przesłanek zawartych w art. 22 ustawy Pzp. - załącznik nr 3</i>	<i>- szt.1</i>
	<i>4. wzór oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach o których mowa w art.24 ustawy Pzp. - załącznik nr 4</i>	<i>- szt.1</i>
	<i>5. wzór oświadczeni osoby fizyczne art24ust1pkt2 - załącznik nr 5 do SIWZ</i>	<i>- szt.1</i>
	<i>6.wzór oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia z art.24 ust.1 pkt 1a ustawy P.z.p. - załącznik nr 6 do SIWZ</i>	<i>- szt.1</i>
	<i>7. wzór oświadczenia o przynależności do grupy kapitałowej art.26 ust.2d ustawy P.z.p. - załącznik nr 7 do SIWZ</i>	<i>- szt.1</i>
	<i>8. wzór umowy - załącznik nr 8 do SIWZ</i>	<i>- szt.1</i>

Tomaszów Maz. dnia 2013. 11.20

Zatwierdził:

